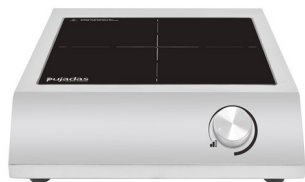


INSTRUCTION MANUAL

Original instructions



I. Specification

- 1) Item No.: P157925
- 2) Power Rate: 500W - 3500W
- 3) Voltage: 220-240V~ 50/60 Hz

II. Importance

Please read carefully the following instructions before using the induction cooker.

1. Do not plug with wet hands.
2. Do not plug into a socket where several other appliances are plugged in.
3. Do not use if the plug cord is damaged or the power plug does not fit the socket safely.
4. Do not modify the parts, or repair the unit by yourself.
5. Do not use the unit near flame or wet places.
6. Do not use where children can easily touch the unit, or allow children to use the unit by themselves.
7. Do not place on unstable surfaces.
8. Do not move the unit when the pot or the pan is on it.
9. Do not heat the pot empty or overheat the pot.
10. Do not place metallic objects such as knives, forks, spoons, lids, cans, and aluminum foils on the top plate since they can get hot.
11. Use the unit with sufficient space around it. Keep the front side and either right or left side of the unit clear.
12. Do not use the unit on carpet or tablecloth (vinyl) or any other low-heat-resistant article.
13. Do not place a sheet of paper between the pot or the pan and the unit. The paper may get burnt.
14. If the surface is cracked, switch off to avoid the possibility of electric shock and then take to the service center immediately.
15. Do not block air intake or exhaust vent.
16. Do not touch the top plate right after removing the pot or the pan, as the top plate will still be very hot.
17. Do not place the unit near to the objects which are affected by magnet, such as: radios, televisions, automatic-banking cards and cassette tapes.
18. The power cord must be replaced by qualified technicians.
19.  CAUTION: Hot surface.
20. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
21. The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.

22. Aluminium foil and plastic vessels not placed on hot surfaces.
23. The glass ceramic surfaces are not to be used for storage.
24. Metallic objects such as kitchen utensils, cutlery etc. shall not be placed on the hob surface within the cooking zones since they could get hot;
25. Take care when operating the appliance, as rings, watches and similar objects worn by the user could get hot when in close proximity to the hob surface.
26. Only use vessels of the type and size recommended.
27. After use, switch the hob element off by means of its control. Do not rely on the pan detector.
28. Appliance not to be cleaned with water jet;
29. Any repairs shall be carried out only by persons trained or recommended by the manufacturer.
30. Care be taken to ensure that the splashback and surrounding area free of metallic surfaces.
31.  Non-ionizing electromagnetic radiation
32. Appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

Warning: Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

III. How to Use

1. Please put suitable cookware at the center of the heating surface of the appliance, and connect the plug to suitable socket. Please do not place empty cookware as this may damage the cookware.
2. Switch ON the appliance by burning the knob in clockwise direction.
3. "ON" will be shown instantly on the display.
4. Next, choose the power level by turning the knob clockwise. Minimal setting is 500W which increases in 10 steps to maximum setting of 3500W.
5. Now, the appliance starts heating operation. The set power will be shown on the display during cooking.
6. After cooking finished, you can turn off the appliance at any time by turning the knob anticlockwise. "OFF" will be shown on the display for few seconds and then go off.

Note:

1. After an extended period of operation, it is normal for the cooking fan inside to continue running in OFF mode for some time. Before unplug the appliance, wait until the cooling fan stops running.
2. The appliance's surface is still hot even after switch to OFF mode. Please wait the appliance completely cool down before touching or cleaning.
3. If no cookware is placed on the heating surface after switch ON, it will turn to OFF mode automatically within 1 min.
4. If no any button on the control panel is pressed during operation for 2 hours, the appliance will switch to OFF mode automatically.
5. If the appliance beeps after being switched on, the pan you are using is not suitable for induction or the appliance is defective. In case of any doubt, always contact the supplier of your pan!

IV. Usable and Non-usable Utensils

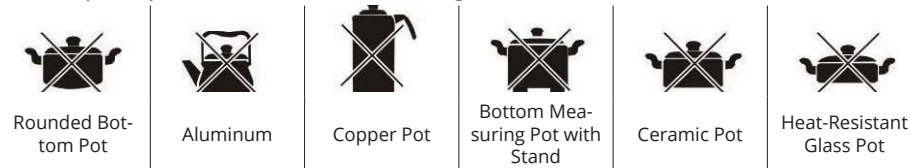
1) Usable Pans

Steel or cast iron, enameled iron, stainless steel, flat-bottom pans / pots with diameter from 12 to 28cm.



2) Non-usable Pans

Heat-resistant glass, ceramic container, copper, aluminum pans/pots. Rounded-bottom pans/pots with bottom measuring less than 12cm.



V. How to Clean

1. Unplug and wait until the cooker is cooled down completely. Clean the cooker after using each time.
2. If the pots/pans are used without being cleaned, discoloration or cooked on stains may be caused.
3. Do not use benzine, thinner, scrubbing brush or polishing powder to clean the induction cooker.
4. Wipe using dish washing agent and damp cloth.
5. Use vacuum cleaner to suck up dirt from the air intake and exhaust vent.
6. Never run water over the unit (Water gets inside may cause malfunction).
7. Appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
8. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.

VI. Trouble shooting

ERROR CODE	PROBLEM	SOLUTION
E01	The temperature of the appliance is too high	Unplug the appliance, remove the cookware, wait until the appliance is completely cool down.
	Cooling fan defective	Contact the supplier.
E02	The temperature of the cookware is too high. Possibly, the cookware becomes empty and appliance will shut down for protection.	Unplug the appliance, remove the cookware, wait until the appliance is completely cool down.
E03	Voltage under-loaded/over-loaded	Make sure the voltage and frequency comply with the rating label shown on the product.

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Traducción de las instrucciones originales



I. Especificación

1. Artículo No.: P157925
2. Potencia: 500 - 3500W
3. Voltaje: 220-240V ~ 50/60 Hz

II. Precauciones

Lea atentamente las siguientes instrucciones antes de usar la placa de inducción.

1. No lo enchufe con las manos mojadas.
2. No lo enchufe en un enchufe donde estén enchufados otros aparatos.
3. No lo use si el cable del enchufe está dañado o si el enchufe no encaja de manera segura en el enchufe.
4. No modifique las piezas ni repare la unidad usted mismo.
5. No use la unidad cerca de llamas o lugares húmedos.
6. No lo use en lugares donde los niños puedan tocar fácilmente la unidad, ni permita que los niños la usen solos.
7. No lo coloque sobre superficies inestables.
8. No mueva la unidad cuando la olla o la sartén estén en ella.
9. No caliente la olla vacía ni sobrecaliente la olla.
10. No coloque objetos metálicos como cuchillos, tenedores, cucharas, tapas, latas y hojas de aluminio en la placa superior, ya que pueden calentarse.
11. Utilice la unidad con suficiente espacio a su alrededor. Mantenga despejado el lado frontal y el lado derecho o izquierdo de la unidad.
12. No use la unidad sobre alfombras o manteles (vinilo) ni sobre ningún otro artículo resistente al calor.
13. No coloque una hoja de papel entre la olla o la sartén y la unidad. El papel puede quemarse.
14. Si la superficie está agrietada, apáguela para evitar la posibilidad de una descarga eléctrica y luego llévela al centro de servicio inmediatamente.
15. No bloquee la entrada de aire ni la salida de escape.
16. No toque la placa superior inmediatamente después de retirar la olla o la sartén, ya que la placa superior todavía estará muy caliente.
17. No coloque la unidad cerca de los objetos afectados por el imán, como: radios, televisores, tarjetas bancarias automáticas y cintas de casete.
18. El cable de alimentación debe ser reemplazado por técnicos calificados.
19.  **PRECAUCIÓN:** Superficie caliente.
20. Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que una persona responsable de su seguridad les haya dado supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato.
21. La temperatura de las superficies accesibles puede ser alta cuando el aparato

está funcionando.

22. Papel de aluminio y recipientes de plástico no colocados en superficies calientes.
23. Las superficies vitrocerámicas no deben utilizarse para el almacenamiento.
24. Los objetos metálicos, como utensilios de cocina, cubiertos, etc., no se colocarán en la superficie de la placa de cocción dentro de las zonas de cocción, ya que podrían calentarse;
25. Tenga cuidado al operar el aparato, ya que los anillos, relojes y objetos similares usados por el usuario podrían calentarse cuando están muy cerca de la superficie de la placa.
26. Utilice únicamente recipientes del tipo y tamaño recomendados.
27. Después de su uso, apague el elemento de la placa de cocción mediante su control. No confíe en el detector de sartenes.
28. El aparato no debe limpiarse con chorro de agua;
29. Las reparaciones solo las llevarán a cabo personas formadas o recomendadas por el fabricante.
30. Se debe tener cuidado para asegurar que el salpicadero y el área circundante estén libres de superficies metálicas.
31.  Radiación electromagnética no ionizante
32. El aparato no está destinado a ser operado por medio de un temporizador externo o un sistema de control remoto separado.

Advertencia: Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

III. Cómo utilizar

1. Coloque los utensilios de cocina adecuados en el centro de la superficie de calentamiento del aparato y conecte el enchufe a la toma adecuada. Por favor, no coloque utensilios de cocina vacíos ya que esto puede dañar los utensilios de cocina.
2. Encienda el aparato girando el pomo en el sentido de las agujas del reloj.
3. "ON" se mostrará instantáneamente en la pantalla.
4. A continuación, elija el nivel de potencia girando el pomo en el sentido de las agujas del reloj. La configuración mínima es de 500W, que aumenta en 10 pasos hasta la configuración máxima de 3500W.
5. Ahora, el aparato comienza a calentar la operación. La potencia establecida se mostrará en la pantalla durante la cocción.
6. Una vez que haya terminado de cocinar, puede apagar el aparato en cualquier momento girando el pomo en sentido contrario a las agujas del reloj. "OFF" se mostrará en la pantalla durante unos segundos y luego se apagará.

Nota:

1. Después de un período prolongado de funcionamiento, es normal que el ventilador de cocción en el interior continúe funcionando en modo APAGADO durante algún tiempo. Antes de desenchufar el aparato, espere hasta que el ventilador deje de funcionar.
2. La superficie del aparato sigue estando caliente incluso después de cambiar al modo OFF. Espere que el aparato se enfríe por completo antes de tocar o limpiar.

- Si no se coloca ningún utensilio de cocina en la superficie de calentamiento después de encender, se encenderá automáticamente en el modo OFF dentro de 1 minuto.
- Si no se pulsa ningún botón en el panel de control durante 2 horas, el aparato cambiará automáticamente al modo OFF.
- Si el aparato emite un pitido después de encenderlo, la bandeja que está utilizando no es adecuada para la inducción o el aparato está defectuoso. En caso de duda, póngase siempre en contacto con el proveedor de su sartén.

IV. Utensilios utilizables y no utilizables

1) Cacerolas utilizables

Acero o hierro fundido, hierro esmaltado, acero inoxidable, sartenes de fondo plano/ollas con un diámetro de 12 a 28 cm.



2) Cacerolas no utilizables

Vidrio resistente al calor, recipiente de cerámica, cobre, cacerolas/ollas de aluminio. Sartenes/ollas de fondo redondeado con fondo de menos de 12 cm.



V. Cómo limpiar

- Desenchufe y espere hasta que la inducción se enfríe por completo. Limpie la olla después de usarla cada vez.
- Si las ollas/sartenes se usan sin ser limpiadas, se puede causar decoloración o cocción sobre manchas.
- No utilice bencina, diluyente, cepillo de fregar o polvo de pulido para limpiar la placa de inducción.
- Limpie con un lavavajillas y un paño húmedo.
- Utilice una aspiradora para aspirar la suciedad de la entrada de aire y la salida de aire.
- Nunca haga correr agua sobre la unidad (el agua que entra puede causar un mal funcionamiento).
- Los aparatos no están destinados a ser operados por medio de un temporizador externo o un sistema de control remoto separado.
- Este aparato está destinado a ser utilizado en el hogar y aplicaciones similares, tales como:
 - áreas de cocina del personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
 - casas de campo;

- por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
- Entornos tipo bed and breakfast.

VI. Solución de problemas

CÓDIGO ERROR	PROBLEMA	SOLUCIÓN
E1	La temperatura del aparato es demasiado alta	Desenchufe el aparato, retire los utensilios de cocina y espere hasta que el aparato se enfríe por completo.
	Ventilador de refrigeración defectuoso	Póngase en contacto con el proveedor.
E2	La temperatura de los utensilios de cocina es demasiado alta. Posiblemente, los utensilios de cocina se vacíen y el aparato se apague para protegerse.	Desenchufe el aparato, retire los utensilios de cocina y espere hasta que el aparato se enfríe por completo.
E3	Tensión subcargada/sobrecargada	Asegúrese de que el voltaje y la frecuencia cumplen con la etiqueta de clasificación que se muestra en el producto.

MODE D'EMPLOI

Traduction de la notice originale



I. Spécification

1. Article No : P157925
2. Puissance : 500W - 3500W
3. Tension : 220-240V ~ 50/60 Hz

II. Précautions

Veuillez lire attentivement les instructions ci-dessous avant d'utiliser la plaque à induction.

1. Ne le branchez pas avec les mains mouillées.
2. Ne le branchez pas dans une prise où d'autres appareils sont branchés.
3. Ne l'utilisez pas si le câble de la prise est endommagé ou si la prise n'est pas raccordée en toute sécurité à la prise.
4. Ne modifiez pas les pièces et ne réparez pas l'unité vous-même.
5. N'utilisez pas l'appareil près de flammes ou d'endroits humides.
6. Ne l'utilisez pas dans des endroits où les enfants peuvent facilement toucher le lecteur, et ne laissez pas les enfants le porter seuls.
7. Ne pas placer sur des surfaces instables.
8. Ne déplacez pas l'unité lorsque la casserole ou la poêle sont dans l'unité.
9. Ne réchauffez pas la casserole vide ou ne surchauffez pas la casserole.
10. Ne pas placer d'objets métalliques tels que des couteaux, des fourchettes, des cuillères, des couvercles, des boîtes et des feuilles d'aluminium sur la plaque supérieure, car ils peuvent être chauffés.
11. Utilisez le lecteur avec suffisamment d'espace autour de vous. Gardez l'avant et le côté droit ou gauche de l'unité en sécurité.
12. Ne pas utiliser l'appareil sur tapis ou nappes (vinyle) ou sur tout autre objet résistant à la chaleur.
13. Ne placez pas une feuille de papier entre la casserole ou la poêle et l'unité. Le papier peut brûler.
14. Si la surface est fissurée, éteignez-la pour éviter une éventuelle décharge électrique, puis ramenez-la immédiatement au centre de service.
15. Ne bloquez pas l'entrée d'air ou la sortie d'échappement.
16. Ne touchez pas la plaque supérieure immédiatement après avoir retiré la casserole ou la poêle, car la plaque supérieure sera encore très chaude.
17. Ne placez pas l'appareil près des objets affectés par l'aimant, tels que les radios, les téléviseurs, les cartes bancaires automatiques et les cassettes.
18. Le cordon d'alimentation doit être remplacé par des techniciens qualifiés.
19.  **ATTENTION : Surface chaude.**
20. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites,

ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'une personne responsable de sa sécurité ne leur ait donné des instructions ou une supervision concernant son utilisation.

21. La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque l'appareil fonctionne.
22. Feuille d'aluminium et récipients en plastique non placés sur des surfaces chaudes.
23. Les surfaces vitrocéramiques ne doivent pas être utilisées pour le stockage.
24. Les objets métalliques, tels que les ustensiles de cuisine, les couverts, etc., ne doivent pas être placés sur la surface de la plaque de cuisson à l'intérieur des zones de cuisson, car ils pourraient être chauffés ;
25. Soyez prudent lorsque vous utilisez l'appareil, car les bagues, montres et objets similaires utilisés par l'utilisateur peuvent être chauffés lorsqu'ils sont très proches de la surface de la plaque.
26. N'utilisez que des récipients de la taille et du type recommandés.
27. Après utilisation, éteignez l'élément de la plaque de cuisson en le contrôlant. Ne faites pas confiance au détecteur de poêle.
28. L'appareil ne doit pas être nettoyé au jet d'eau ;
29. Les réparations ne sont effectuées que par des personnes formées ou recommandées par le fabricant.
30. Il faut veiller à ce que le tableau de bord et la zone environnante soient exempts de surfaces métalliques.
31.  Rayonnement électromagnétique non ionisant
32. L'appareil n'est pas destiné à être utilisé au moyen d'une minuterie externe ou d'un système de télécommande séparé.

Avertissement : Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

III. Comment utiliser

1. Veuillez placer une batterie de cuisine appropriée au centre de la surface chauffante de l'appareil, et brancher la prise à une prise appropriée. Veuillez ne pas placer d'ustensiles de cuisine vides car cela pourrait endommager l'ustensile.
2. Allumez l'appareil en brûlant le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre.
3. « ON » s'affiche instantanément sur l'écran.
4. Ensuite, choisissez le niveau de puissance en tournant le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre. Le réglage minimal est de 500W, ce qui augmente en 10 étapes jusqu'au réglage maximal de 3500W.
5. Maintenant, l'appareil démarre le fonctionnement de chauffage. La puissance réglée sera affichée sur l'écran pendant la cuisson.
6. Une fois la cuisson terminée, vous pouvez éteindre l'appareil à tout moment en tournant le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. « OFF » s'affiche sur l'écran pendant quelques secondes, puis s'éteint.

Remarque :

1. Après une longue période de fonctionnement, il est normal que le ventilateur intérieur continue à fonctionner en mode arrêt pendant un certain temps. Avant

de débrancher la solution matérielle-logicielle, attendez que le ventilateur de refroidissement cesse de fonctionner.

- La surface de la solution matérielle-logicielle est encore chaude même après le passage en mode OFF. Veuillez attendre que l'appareil se refroidisse complètement avant de toucher ou de nettoyer.
- Si aucun ustensile de cuisine n'est placé sur la surface chauffante après l'activation, il passera automatiquement en mode OFF dans un délai de 1 min.
- Si aucun bouton du panneau de commande n'est enfoncé pendant 2 heures de fonctionnement, l'appareil passe automatiquement en mode OFF.
- Si l'appareil émet un bip sonore après avoir été mis sous tension, le casque que vous utilisez n'est pas adapté à l'induction ou l'appareil est défectueux. En cas de doute, contactez toujours le fournisseur de votre casserole !

IV. Ustensiles utilisables et inutilisables

1) Casseroles utilisables

Acier ou fonte, fer émaillé, acier inoxydable, poêles à fond plat/casseroles d'un diamètre de 12 à 28 cm.



2) Casseroles inutilisables

Verre résistant à la chaleur, récipient en céramique, cuivre, casseroles/casseroles en aluminium. Poêles/casseroles à fond arrondi avec fond de moins de 12 cm.



V. Comment nettoyer

- Débranchez et attendez que la cuisinière soit complètement refroidie. Nettoyer la cuisinière après chaque utilisation.
- Si les casseroles/poêles sont utilisées sans être nettoyées, une décoloration ou une cuisson sur des taches peuvent être causées.
- N'utilisez pas de benzine, de diluant, de brosse à frotter ou de poudre à polir pour nettoyer l'autocuiseur.
- Essuyer à l'aide d'un lave-vaisselle et d'un chiffon humide.
- Utilisez un aspirateur pour aspirer la saleté de l'entrée d'air et de l'évent d'échappement.
- Ne jamais faire couler de l'eau sur l'appareil (l'eau à l'intérieur peut causer un dysfonctionnement).
- Les appareils ne sont pas conçus pour fonctionner au moyen d'une minuterie

externe ou d'un système de télécommande séparé.

- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que :
 - les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail ;
 - les fermes ;
 - par les clients dans les hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel ;
 - environnements de type chambres d'hôtes.

VI. Possible malfunctions

CODE ERREUR	PROBLÈME	REMÈDE
E01	La température de l'appareil est trop élevée	Débranchez l'appareil, retirez l'ustensile de cuisine, attendez que l'appareil soit complètement refroidi.
	Ventilateur de refroidissement défectueux	Contactez le fournisseur.
E02	La température de la batterie de cuisine est trop élevée. Il se peut que la batterie de cuisine soit vide et que l'appareil s'arrête pour assurer la protection.	Débranchez l'appareil, retirez l'ustensile de cuisine, attendez que l'appareil soit complètement refroidi.
E03	Tension sous-chargée/sur-chargée	Assurez-vous que la tension et la fréquence sont conformes à l'étiquette de classement indiquée sur le produit.